

## Tandheelkunde 10 Festsitzender Zahnersatz: Krone, Brücke, Onlay und Veneer



- Erklären Sie die Indikationen für Kronen, Brücken, Inlays (Onlays) und keramische Veneers.
- Vergleichen Sie die Vor- und Nachteile der Materialien (Zirkonoxid, Keramik-Metall, Metall) nach Fläche, Belastung und Ästhetik.
- Kennen Sie die grundlegende Instrumentierung für Präparation, Abformungen, provisorische Versorgung und Zementation in der festsitzenden Prothetik.

<b>Die Krone</b>	<i>(De kroon)</i>	<b>Der Abdruck</b>	<i>(De afdruk)</i>
<b>Die Provisorische Krone</b>	<i>(De tijdelijke kroon)</i>	<b>Die Zementierung</b>	<i>(Het cementeren)</i>
<b>Die Brücke</b>	<i>(De brug)</i>	<b>Prefabrikieren (provisorisch anfertigen)</b>	<i>(Prefabriceren (tijdelijk aanmaken))</i>
<b>Das Onlay</b>	<i>(De onlay)</i>	<b>Anpassen (anprobieren)</b>	<i>(Aanpassen (passen))</i>
<b>Die Veneer</b>	<i>(Het fineer (veneer))</i>	<b>Beschleifen (reduzieren)</b>	<i>(Schuren/slijpen (reduceren))</i>
<b>Zirkoniumoxid</b>	<i>(Zirkoniumoxide)</i>	<b>Die Belastung</b>	<i>(De belasting)</i>
<b>Keramik-Metall</b>	<i>(Keramik-metaal)</i>	<b>Die Okklusion</b>	<i>(De occlusie)</i>
<b>Metalllegierung</b>	<i>(Metaallegering)</i>	<b>Sthetisch (_sthetisch wirken)</b>	<i>(Esthetisch (esthetisch werken))</i>
<b>Die Pr28paration</b>	<i>(De preparatie)</i>	<b>Biokompatibel</b>	<i>(Biocompatibel)</i>

## 1.Oefeningen

### 1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- |                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| a. die Krone     | 1. der Ersatz für eine Zahnlücke |
| b. die Brücke    | 2. der Abdruck vom Kiefer        |
| c. das Onlay     | 3. der Überzug für den Zahn      |
| d. die Abformung | 4. der Teilersatz auf dem Zahn   |

a-3 b-1 c-4 d-2



### 2. Praktische info: vastzittend tandprothetisch werk (kroon, brug, veneer) (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** zementiert, Veneer, Krone, Belasting, Präparation, genutzt, Brücke, Zirkonoxid, Präparationsrand, Abformung, Ästhetik

In unserer Praxis bieten wir festsitzenden Zahnersatz an. Eine (1) \_\_\_\_\_ schützt einen stark beschädigten Zahn, zum Beispiel nach einer großen Füllung oder nach einer Wurzelbehandlung. Eine (2) \_\_\_\_\_ ersetzt einen fehlenden Zahn. Dafür werden die Nachbarzähne als Pfeiler (3) \_\_\_\_\_. Ein (4) \_\_\_\_\_ ist eine dünne Verblendung aus Keramik für die Frontzähne und verbessert die (5) \_\_\_\_\_.

Bei der Planung beachten wir (6) \_\_\_\_\_ und Aussehen. (7) \_\_\_\_\_ ist sehr stabil und wirkt natürlich. Keramik-Metall ist belastbar, aber am Rand kann Metall sichtbar sein. Bei der Behandlung macht die Zahnärztin eine (8) \_\_\_\_\_ und achtet auf den (9) \_\_\_\_\_. Danach folgt die (10) \_\_\_\_\_, damit das Labor das Teil herstellen kann. Bis zum Einsetzen trägt der Patient ein Provisorium. Beim Einsetzen wird die Krone oder Brücke (11) \_\_\_\_\_.

*In onze praktijk bieden we vastzittend tandprothetisch werk aan. Een kroon beschermt een ernstig beschadigde tand, bijvoorbeeld na een grote vulling of na een wortelkanaalbehandeling. Een brug vervangt een ontbrekende tand. Hiervoor worden de naburige tanden als pijlers gebruikt. Een veneer is een dunne keramische facing voor de voortanden en verbetert de esthetiek.*

*Bij de planning letten we op belastbaarheid en uiterlijk. Zirkoniumoxide is zeer stabiel en heeft een natuurlijke uitstraling. Keramiek-metalen oplossingen zijn sterk, maar aan de rand kan metaal zichtbaar zijn. Tijdens de behandeling voert de tandarts een preparatie uit en let zij op de preparatierand. Daarna volgt de afdruk, zodat het laboratorium het stuk kan vervaardigen. Tot het plaatsen draagt de patiënt een provisorium. Bij het plaatsen wordt de kroon of brug gecementeerd.*

*(1) Krone, (2) Brücke, (3) genutzt, (4) Veneer, (5) Ästhetik, (6) Belasting, (7) Zirkonoxid, (8) Präparation, (9) Präparationsrand, (10) Abformung, (11) zementiert*

1. Welche Funktion hat eine Brücke laut dem Text, und wie werden die Nachbarzähne dabei verwendet?

2. Welche Schritte stehen im Text zwischen Präparation und endgültigem Einsetzen der Krone oder Brücke?

### 3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

1. Die Patientin hatte einen beschädigten Backenzahn und bekam die Empfehlung für ein Onlay wegen hoher Belastung.
2. Für den Patienten mit dem fehlenden Zahn wurde eine einzelne Krone empfohlen.
3. Die endgültige Insertion und das Zementieren sind für die nächste Woche geplant.

1-V 2-X 3-V



### 4. Kies de juiste oplossing

1. Bei einem stark beschädigten Zahn \_\_\_\_\_ (Bij een zwaar beschadigde tand raadt de tandarts vaak een kroon aan.)  
a. empfiehlt b. empfehlen c. empfiehlt d. empfohlen
2. Für eine Brücke \_\_\_\_\_ man meistens zwei (Voor een brug heb je meestal twee pijlers Abutments, die die Belastung tragen.)  
a. brauchen b. braucht c. brauchst d. brauchte
3. Vor der Abformung \_\_\_\_\_ die Zahnärztin den (Voor de afdruk bereidt de tandartsassistent de preparatierand zeer zorgvuldig voor.)  
a. präpariere b. präpariert c. präparierst d. präparieren
1. empfiehlt 2. braucht 3. präpariert

### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



#### Brücke oder Implantat entscheiden

**Dr. Yilmaz (Zahnärztin):** Herr Krüger, an der Stelle fehlt ein Zahn; wir können eine Brücke machen oder ein Implantat einsetzen.  
(De heer Krüger, op die plek ontbreekt een tand; we kunnen een brug maken of een implantaat plaatsen.)

**Herr Krüger (Patient):** Was ist der Unterschied, kurz gesagt?  
(Wat is het verschil, kort gezegd?)

**Dr. Yilmaz (Zahnärztin):** Bei der Brücke präparieren wir die Nachbarzähne, diese bekommen Kronen als Abutments und dazwischen sitzt die Brücke; am Ende machen wir eine Abformung.  
(Bij een brug prepareren we de aangrenzende tanden; deze krijgen kronen als pijlers en daartussen komt de brug. Aan het einde nemen we een afdruk.)

**Herr Krüger (Patient):** Das klingt vernünftig, dann nehme ich die Brücke — wichtig ist mir, dass sie gut aussieht.  
(Dat klinkt redelijk, dan kies ik voor de brug — belangrijk voor mij is dat hij er goed uitziet.)

1. Warum ist eine Brücke für Herrn Krüger eine Option?

---

**6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)**

*Ich würde ... empfehlen, weil ... / Im Seitenzahnbereich ist ... wichtig. / Dann nehme ich eine Abformung und zementiere das Provisorium/ die Arbeit.*



1. Ein Patient hat einen stark beschädigten Zahn: Wann würden Sie eine Krone empfehlen und wann reicht ein Onlay?

---

2. Sie planen eine Brücke im Seitenzahnbereich: Was ist für Sie wichtiger, Ästhetik oder Belastbarkeit, und welches Material wählen Sie kurz begründet?

---

**7. Schrijven: E-mail (intern, tandartspraktijk) (QR: AI+)**

Betreff: Patientin Müller – Versorgung Zahn 26

Hallo Dr. Kaya,

bei Frau Müller (Zahn 26) ist viel Füllung verloren. Der Zahn tut nicht stark weh, aber sie kann rechts schlecht kauen. Meinst du eher ein **Onlay** oder eine **Krone**? Sie fragt auch nach „**weißem Material**“ (Ästhetik).

Wir haben morgen um 11:30 Uhr 45 Minuten frei. Soll ich den Termin dafür eintragen? Brauchst du für die **Abformung** etwas Besonderes? Und soll ich ein **Provisorium** vorbereiten?

Viele Grüße

Lisa Neumann



**Schrijf een passende reactie:** *Ich denke, für Frau Müller ist ... besser, weil ... / Bitte trage den Termin am ... um ... ein. / Für die Abformung brauche ich ... / Ein Provisorium mache ich ...*

---

---

---